

25.07.2000

Vol. 35 No 1
Summer 2000

ACTA ORNITHOLOGICA

Proceedings of the **SECOND MEETING**
of the **EUROPEAN ORNITHOLOGISTS' UNION**
Part II



MUSEUM AND INSTITUTE OF ZOOLOGY
POLISH ACADEMY OF SCIENCES • WARSZAWA

7057

ACTA ORNITHOLOGICA (<http://www.pan.pl/miiz>)

— Publishes scientific papers (original research reports, reviews, short notes) and announcements from all fields of ornithology. It is open for authors from all countries. The language of papers is English (with Polish summary). All manuscripts are peer-reviewed.

— Founded in 1933 as Acta Ornithologica Musei Zoologici Polonici, since 1953 continued under the present title. Published now in two issues per year.

— Distributed in 600-800 copies. Exchanged with over 250 scientific institutions in over 50 countries.

— Indexed/abstracted by: Polish Scientific Journal Contents — Agric. & Biol. Sci. (<http://ciu.warman.net.pl/alf/psjc>), Biological Abstracts, Zoological Record, Ecological Abstracts, Wildlife Review Abstracts, Ornithologische Schriftenschau, Pascal — Zoologie, Referativnyi Zhurnal, Recent Ornithological Literature - website bases of Auk, Emu and Ibis.

PUBLISHER and © copyright

Museum & Institute of Zoology [Muzeum i Instytut Zoologii PAN]

Wilcza 64, PL-00-679 Warszawa, POLAND

tel. (48 22) 6293221, tel./fax -6296302, e-mail — see Editors

Bank account: PBK SA, XIII O/Warszawa, no 11101053-401050001016

EDITORS (address — see Publisher, e-mail: actaorn@robal.miiz.waw.pl):

Maciej LUNIAK — Editor-in-chief

Jerzy BANBURA — Associate Editor

Tomasz D. MAZGAJSKI, Wiesław NOWICKI, Lukasz REJT — Assistant Editors

Editorial Advisory Board

Joerg BOEHNER — Technical University of Berlin, GERMANY

Dario CAPIZZI — National Institute of Forestry, Bologna, ITALY

Barbara DIEHL — Institute of Ecology, Polish Academy of Sciences,
Warsaw, POLAND

Krzysztof DMOWSKI — University of Warsaw, POLAND

Andrzej ELZANOWSKI — University of Wrocław, POLAND

Marcel M. LAMBRECHTS — Centre d'Ecologie Fonctionnelle et Evolutive, CNRS,
Montpellier, FRANCE

Nicolay MOROZOV — Institute of Ecology and Evolution, Russian Academy of
Sciences, Moscow, RUSSIA

Wiesław WALANKIEWICZ — University of Podlasie, Siedlce, POLAND

Tomasz WESOŁOWSKI — University of Wrocław, POLAND

Cover design by Jerzy DESSELBERGER

INSTRUCTIONS TO AUTHORS — see the last page.

SUBSCRIPTION and orders for back issues — see the form enclosed beside the last page.
[Prenumerata i zamówienia egz. archiwalnych — patrz wszywka przy ostatniej stronie]

ISSN 0001-6454

Printed in Poland

Skład komputerowy i druk — MANTIS
11-041 Olsztyn, ul. Słowicza 11

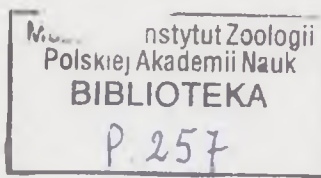
Muzeum i Instytut Zoologii
Polskiej Akademii Nauk,
BIBLIOTEKA
<http://rcin.org.pl>

**Proceedings
of the
SECOND MEETING of the
EUROPEAN ORNITHOLOGISTS' UNION**

**GDAŃSK — POLAND
15–18 SEPTEMBER 1999**

Part II





SCIENTIFIC PROGRAMME COMMITTEE

Dr Lorenzo Fornasari (Italy), Dr Andy Gosler (United Kingdom),
Dr Vladimir Payevsky (Russia), Dr Pertti Saurola (Finland),
Dr Tadeusz Stawarczyk (Chairman, Poland), Dr Wolfgang Winkel (Germany)

ORGANIZERS

University of Gdańsk

Bird Migration Research Station

Department of Vertebrate Zoology and Ecology

Ornithological Section of the Polish Zoological Society

ORGANIZING COMMITTEE

Przemysław Busse (Chairman), Agnieszka Trocińska (Secretary),
Michał Goc, Lech Iliszko, Wojciech Kania, Katarzyna Kopiec, Beata Michno,
Czesław Nitecki, Dariusz Ożarowski, Magdalena Remisiewicz, Lech Stempniewicz,
Mateusz Woźniak, Joanna Zamajska

ORGANIZED UNDER THE AUSPICES

of the Ministry of Environmental Protection, Natural Resources and Forestry

SPONSORED BY:

State Committee for Scientific Research

Ministry of Education

University of Gdańsk

and

FAXER – Gdynia

Landscape Park "Wysoczyzna Elbląska" — Elbląg

PAN DRAGON Agency — Gdańsk

"What, Where, When" — Gdańsk-Sopot-Gdynia

INDIVIDUAL SPONSORS:

Peter Berthold, Walter Bock, Jan Dyck, Wesley Hochachka, Maciej Luniak,
Christopher Perrins, Joao Rabaca

SUBSCRIPTION

Orders and information: Museum & Institute of Zoology in Warsaw (see Publisher and address overleaf).

Bank account: PBK SA, XIII O/Warszawa, no 11101053-401050001016

Prices (in 2000) include surface mail postage, for air mail add extra US\$ 3 per issue: Individual - US\$ 30 per year (two issues), institutional - US\$ 65. Back and archival issues at discount prices.

Payment: by cheque, money order or by credit card. New subscribers and persons/institutions sending orders will receive an invoice.

Please fill in an order card below and mail it to the address overleaf



ORDER FORM

Enter my subscription of ACTA ORNITHOLOGICA beginning with volume:

- 34 (1999) - 35 (2000) - 36 (2001)

Send me back issues

Name/institution

Address

..... e-mail

I enclose a [cheque] [money order] for (currency, amount)

Charge my credit card: Visa MasterCard Eurocard AmericanExpress JCB

Card no Expiry date

Send me: an invoice a bill

Date

Signature

PRENUMERATA, ZESZYTY ARCHIWALNE

Zamówienia i informacje: Muzeum i Instytut Zoologii PAN (adres na odwrocie formularza „Zamówienia”) tel. 22 6293221, tel./fax -6296302, e-mail: actaorn@robal.miiiz.waw.pl

Konto: PBK SA, XIII O/Warszawa, nr 11101053-401050001016

Koszt prenumeraty (ceny 2000 r.) - 40zł rocznie (2 zeszyty), obejmuje wysyłkę krajową i jest niższy o marżę handlową naliczaną przez innych dystrybutorów. **Zeszyty archiwalne** - po obniżonej cenie.

Płatność: na w.w. konto Muzeum i Instytutu Zoologii PAN lub przekazem otrzymanym w odpowiedzi na zamówienie.



ZAMÓWIENIE

Zamawiam prenumeratę ACTA ORNITHOLOGICA począwszy od tomu:

- 34 (1999) - 35 (2000) - 36 (2001)

Zamawiam zeszyty z roczników archiwalnych:

Imię i nazwisko/ instytucja

Adres

..... e-mail

Data

Podpis



ACTA ORNITHOLOGICA
Museum & Institute of Zoology PAS
Wilcza 64
PL-00-679 Warszawa
POLAND



ACTA ORNITHOLOGICA
Muzeum i Instytut Zoologii PAN
ul. Wilcza 64
00-679 Warszawa

INSTRUCTIONS TO AUTHORS

[Redakcja na życzenie wysyła polską wersję instrukcji]

ACTA ORNITHOLOGICA publishes papers (original research reports, reviews, short notes, etc.) that have not been published (or are not submitted) elsewhere. Manuscript, in English, should be supplied to the Editor in 3 complete copies. All papers submitted will be reviewed, prior to acceptance for publication. Authors are recommended to suggest possible reviewers, competent in the subject of the paper.

1. **The manuscript** should be double-spaced. No right justification, no paragraph indents, no underlines or any highlighting print (e.g. bold) should be used. Exceptions could be particular cases concerning data in tables. Headings should not be centered, and they should not end with full stop. Latin names of genera and species should be in *italics* (but not in parentheses), higher taxa – in normal font. English names of species should begin with capital letters. Their latin names should also be given with the first usage in the text. Words on the end of lines should not be split by hypens (even if the editor does it automatically). Footnotes may be used only on front page.

2. **Front page** should be arranged in the sequence: 1) the title, 2) author's full given names and the family name, 3) author's address, 4) abstract, 5) key words, 6) running title proposed.

3. **The title** of the paper should not be long. It should give a general information (e.g. problem or species studied) and particular identification (e.g. place, habitat, etc.).

4. **In postal address**, institutional affiliation of author(s) and name of the country should be in English. The e-mail address is recommended.

5. **Abstract** (up to 200 words) should not repeat information from the title. It should rather shortly inform about methods applied and main results, than list contents of the paper. It should be complete in itself without reference to other parts of the paper. It should use scientific latin names of the species if not mentioned in the title.

6. **The text** should be concise and formulated in short sentences. It should not repeat data presented in tables and illustrations. The results of the work, and the way in which they were obtained should be presented **in the past tense**, but regular or permanent situations (e.g. geographical location, general habits of the species) — **in present tense**. "Empty" phrases (e.g. "it should be noted that...", "it is interesting that...") should be avoided. Do not use long sentences in parentheses – comma or semicolon may be used in such cases.

7. **Dates** should be with the years given in full, their components separated by spaces — e.g. "3 Oct. 1999", "3–5 May 1999", "1990–1999".

8. **Units** should be separated by space from numerical values — e.g. "3 p/10 ha", "pp. 3–10", "10 ind."

9. **Citations** of bibliography should be made with the author and year system — e.g. "reported by Taczanowski (1882)", "(Taczanowski 1882)", "(Dyrcz & Wink 1999)" — when two authors, "Dyrcz et al. 1984)" — when more than two authors. Multiple references should be given in chronological order of authors according to the years of their first publications cited — e.g. "(Rydzewski 1935, 1979a, 1979b; Czarnecki 1954, 1979)". Papers "in press" may be cited, and listed in section "References" if they are formally accepted for print. Personal communications, works in preparation and unpublished data, should be cited in the text with author's initials (e.g. "inf. J. Kowalski", "J. Kowalski unpublished data". M.Sc. and Ph.D. theses may be cited as bibliography in "References". Tables and figures should be cited in the text by their arabic numbers — e.g. "(Table 3)", "(Tables 1 and 3, Fig. 3)".

Continued overleaf

10. Tables and figures should be kept as simple as possible and understandable without reference to the text. They should be planned according to dimensions of the column or page (2 columns) in ACTA. Do not present the same data in both tables and illustrations (neither in the text!). Captions as short as possible, without footnotes. Comments and information concerning methods should be placed in the main text of the paper (not in tables or illustrations). Each table (with its heading) and all figure captions should be on separate sheets. **Tables should not have vertical lines.** Figures in computer graphics (see below) are preferred, or their quality should allow direct scanning, i.e. drawing should be contrast and bold, letters and other details large enough for reduction in printing. Colour illustrations need individual agreement of the Editor they are charged. The author is obliged to deliver copyright permission for tables or illustrations published elsewhere if they are to be reproduced in the same or similar form.

11. References to publications cited in the text (see „Citations“) should be listed (no indents and no right side justification!) in alphabetic order, according to the patterns below. Titles of journals should be abbreviated as in the World List of Scientific Periodicals, or full names should be used.

Journals: Dyrz A., Tomiałojć L. 1974. Application of the mapping method in the marshland habitats. *Acta orn.* 14: 348–353.

Books: Cramp S., Simmons K. E. K. (eds.). 1983. *The birds of the Western Palearctic. Vol. II.* Oxford.

Chapters: Pinowski J., Zając R. 1990. Damages to crops caused by birds in Central Europe. In: Pinowski J., Summers-Smith J. D. (eds.). *Granivorous birds in the agricultural landscape.* Warszawa, pp. 333-347.

Titles of the works published in languages other than English, German or French (i.e. Polish, Russian, Spanish, etc.) should be given [in square brackets] – only in English translation. References written in non-latin script (e.g. Cyrillic) should be transcribed according to the international rules (ISO). The author is responsible for the accuracy of the references cited.

12. Summary will be translated, from English into Polish, by the Editor. Its volume should be limited to 1-3 pages. It should refer to the tables, figures and (if necessary) to the bibliography in the section „References“.

13. Computer record (IBM compatible format) of the manuscript should be submitted, together with one complete printed copy, when final form of the paper is accepted for publication, i.e., after corrections recommended by reviewers and the Editor. Word for Windows, Excel and Corel Draw are editors recommended. Graph files should be supplemented by the original data in ASCII format.

14. Galley proof will be delivered to the corresponding author and it should be returned to the Editor without delay, possibly by fax or by e-mail.

15. Reprints — 25 free copies will be provided to the corresponding author. More copies may be ordered at current prices when proof is returned.

16. Copyright (concerning all media) of the paper, or any substantial part of it, will be transferred to the Publisher on acceptance of the manuscript for publication.

Geographical variation in territorial behaviour and male polygamy of the Whitethroat <i>Sylvia communis</i> : study in SE Europe [Geograficzne zróżnicowanie zachowań terytorialnych i poligynii cierniówki w Europie południowo-wschodniej]	FERTIKOVA K.	67
Mate choice in the Great Cormorant <i>Phalacrocorax carbo</i> : a zoo study [Wybór partnera u kormoranów w warunkach ogrodu zoologicznego]	GRIECO F., KORTLANDT A.	73
Parasites and pathogenes in population of Chaffinch <i>Fringilla coelebs</i> from Masurian Lakeland, NE Poland [Pasożyty populacji zięby z Pojezierza Mazurskiego]	GRYCZYŃSKA A., DOLNIK O., PAWEŁCZYK A., MAZGAJSKI T. D., SIEMIĄTKOWSKI M.	79
Reproduction and feeding success of the Red-necked Grebe <i>Podiceps grisegena</i> at fish ponds, SE Poland [Rozród i sukces łowiecki perkoza rdzawoszyjego na stawach rybnych w południowo-wschodniej Polsce]	KŁOSKOWSKI J.	85
Bird species number in farmland: interactions between point counts number and landscape structure [Ocena liczby gatunków na obszarach rolniczych metodą punktową: znaczenie struktury krajobrazu i liczby punktów]	KUJAWA K.	91
The influence of landscape structure on White Stork's <i>Ciconia ciconia</i> nest distribution [Wpływ struktury krajobrazu na rozmieszczenie gniazd bociana białego]	LATUS C., KUJAWA K., GLEMNITZ M.	97
Competition for nest sites between the Starling <i>Sturnus vulgaris</i> and other cavity nesters — study in forest park [Konkurencja o miejsca gniazdowe między szpakiem a innymi dziuplakami — dane wstępne]	MAZGAJSKI T. D.	103
Song functions and territoriality in Eurasian Treecreeper <i>Certhia familiaris</i> and Short-toed Treecreeper <i>Certhia brachydactyla</i> [Funkcje śpiewu i terytorialność pełzacza leśnego i pełzacza ogrodowego]	OSIEJUK T. S., KUCZYŃSKI L.	109
Spatial distribution of nesting and foraging sites of two <i>Acrocephalus</i> warblers in a Mediterranean reedbed [Rozmieszczenie przestrzenne miejsc gniazdowych i żerowisk dwóch gatunków z rodzaju <i>Acrocephalus</i> w trzcinowiskach śródziemnomorskich]	POULIN B., LEFEBVRE G., METREF S.	117
Nest site selection and breeding biology in the Reed Warbler <i>Acrocephalus scirpaceus</i> in the littoral stands of the fishponds in south Bohemia, Czech Republic [Wybór miejsc gniazdowania i biologia lęgowa trzciniczka w południowych Czechach]	PROCHÁZKA P.	123
Habitat choice of Steller's Eider <i>Polysticta stelleri</i> wintering at Lithuanian coast of the Baltic Sea [Preferencje siedliskowe birginiaków zimujących na litewskim wybrzeżu Bałtyku]	ŽYDELIS R.	129

Acta Ornithologica 35 (1). Summer 2000

Contents [Spis treści]

Proceedings of the
SECOND MEETING OF THE EUROPEAN ORNITHOLOGISTS' UNION,
Gdańsk, 15–18 September 1999
Part II

- An East–West gradient in the breeding distribution and species richness of the European woodland avifauna [Gradient wschód-zachód w rozmieszczeniu i różnorodności gatunkowej leśnych ptaków Europy] TOMIAŁOJČ L. 3

Symposium: Waterfowl studies

- Waterfowl studies: a European perspective at the end of the 20th Century REHFISCH M. 21
- Predicting densities of wintering Redshank *Tringa totanus* from estuary characteristics: a method for assessing the likely impact of habitat change [Prognozowanie zagęszczeń zimujących brodzieńców krwawodziobych w oparciu o charakterystykę estuariów — szacowanie oddziaływania zmian środowiskowych] REHFISCH M., AUSTIN G. E., CLARK N. A., CLARKE R. T., HOLLOWAY S. J., YATES M. G., LE V. DIT DURELL S. E. A., EASTWOOD J. A., GOSS-CUSTARD J. D., SWETNAM R. D., WEST J. R. 25
- Can timing and synchronisation of breeding affect chick mortality in the Great Cormorant *Phalacrocorax carbo*? [Czy synchronizacja lęgów może wpływać na śmiertelność piskląt kormorana?] STEMPNIEWICZ L., GOC M., BZOMA S., NITECKI C., ILISZKO L. 33
- The potential of "ecological corridors" for waterfowl migrating through the northern Black Sea [Korytarze ekologiczne dla ptaków wodnych wędrujących przez północną część Morza Czarnego] HAVRYLENKO V. 41
- The waterbirds of the large fish pond complexes in Lithuania [Ptaki wodne dużych stawów rybnych na Litwie] ŠVAŽAS S., STANEVIČIUS V. 45

Miscellaneous papers

- Do predation rates of artificial nests differ between edge and interior reedbed habitats? [Czy penetracja sztucznych gniazd przez drapieżniki różni się między obszarami na skraju i w głębi trzcinowisk?] BÁLDI A., BATÁRY P. 53
- Estimating nesting success of Dutch breeding birds [Szacowanie sukcesu lęgowego ptaków w Holandii] DE NOBEL P. W. T., HAGEMEIJER W. E. J. M., MAJOUR F. A., TEUNISSEN W. A., VAN DER VALK R. 57
- The numbers and distribution of Red-breasted Geese *Branta ruficollis* at winter roosts in Romania and Bulgaria [Liczebność i rozmieszczenie bernikli rdzawoszyich na zimowiskach w Rumunii i Bułgarii] DERELIEV S., HULEA D., IVANOV B., SUTHERLAND W. J., SUMMERS R. W. 63

continued overleaf